



FRENCH 1100 - FRENCH 3
SECTION Z, Intensive, WINTER 2026

Session	5 janvier 2026 - 8 avril 2026
Horaire du cours	Lundi, mardi et jeudi 11h35-12h55
Salle de cours	PA 215
Instructeur	Galina Toumilovitch, PhD
Courriel	Galina.Toumilovitch@carleton.ca (don't expect a response during weekends)
Bureau	Dunton Tower 1624
Heures de bureau	Lundi et mercredi 13h15-14h15, en personne
Lien Brightspace	https://brightspace.carleton.ca/d2l/home/365650
Coordonnateur	Frenand Léger - frenandleger@cunet.carleton.ca

Preliminary course outline, subject to changes and revisions up to the first week of classes.

COMMUNICATION

Les communications par courriel reçoivent généralement une réponse dans les 48 heures du lundi au vendredi entre 8h30 et 17h00. Le courriel devrait être utilisé surtout pour les questions administratives ou concernant votre situation personnelle. Toute communication électronique devra être faite par l'intermédiaire de l'adresse @cmail.carleton.ca de l'étudiant.e ou via Brightspace. Les courriels de toute autre provenance (gmail, hotmail, etc.) resteront sans réponse. L'étudiant.e peut aussi participer aux heures de bureau ou prendre rendez-vous pour une rencontre avec son professeur.e.

DETAILS DU COURS

- FREN 1100 will be held on campus, in person. You are required to attend classes and to come prepared, having completed the assigned work prior to the class.
- In language classes, informal assessments and feedback on students' in-class performance are conducted on a near-daily basis to ensure a good grasp of vocabulary, structures, grammar, and oral expression (pronunciation and fluidity). Attending class will give you the opportunity to practice your oral French and you should be present to the best of your ability. Class attendance counts toward the Attendance and Participation requirements.
- Course content will be posted to Brightspace and you are responsible for reading content, watching videos and completing exercises posted.

STUDENTS ARE EXPECTED TO READ MATERIAL AND PROFESSORS ARE NOT REQUIRED TO REPEAT INFORMATION ALREADY PROVIDED AND DISCUSSED.

PRÉREQUIS, PLACEMENT, INSCRIPTIONS

Prerequisites and preclusion

Grade of C or higher in FREN 1002 or [Placement test](#) before registering. Precludes additional credit for FREN 1110.

Placement

Attendance is mandatory on the first day of classes. The instructor will evaluate you on that day to confirm that FREN 1100 is the appropriate course for you. If the level is judged to be inappropriate, your instructor will recommend a course that meets your needs.

A change of level will only be taken into consideration if a recommendation form is emailed by the instructor to the French Department Office. Enrolment permitting, recommended changes will be considered by the French Department Office until **January 16, 2026**.

Students who are francophone or who were required to take a higher level in their self-assessment result (more than 140) will not be permitted to remain in this course.

Students cannot go backwards in a sequence of levels in language courses.

Registration

As per official regulations in the Undergraduate Calendar, **January 16, 2026** is the last day for registration and course changes for winter courses.

DESCRIPTION DU COURS, OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE, RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE ET ATTENTES PARTICULIÈRES

Description du cours (Course description)

Taught in French. Emphasis on speaking, listening, reading and writing skills. Oral presentations, discussions, interviews, reading of novels and magazine articles, listening activities, grammar exercises, compositions. Attendance and participation are compulsory. Oral interaction required. Limited enrolment. No auditors. Lecture, three hours a week.

Please note: In order to increase progress, students will need to engage independently in language learning outside the official class hours. For success in this intensive course, we expect students to spend at least ten hours a week studying the material out-of-class.

This course has attendance requirements and formally scheduled examinations. Students are expected to be available for the duration of a course including the examination period. Dates and deadlines are made available to students in the [Carleton University Undergraduate Calendar](#) well in advance of registration. **No formal examinations will be informally accommodated.** All deferral requests have to go through the [Registrar's office](#).

Objectifs d'apprentissage (Learning outcomes)

Compréhension orale	Expression orale
• Suivre les points principaux d'une discussion sur un sujet concret • Comprendre les points principaux d'un enregistrement si le débit est modéré et en français standard • Développer des stratégies variées pour améliorer sa compréhension et pallier à ses lacunes • Distinguer un discours formel d'un discours familier	• Communiquer avec fluidité dans des phrases simples • Prendre part à une conversation simple sans préparation • Respecter les règles de base de la phonologie française • Suppléer à ses lacunes linguistiques en exprimant une idée de plusieurs manières • Exploiter des éléments paralinguistiques (gestes et intonations expressives) pour donner plus de force au message • Organiser et présenter des informations
Compréhension écrite	Expression écrite
• Saisir les points essentiels d'une lecture rédigée dans une langue courante • Comprendre les idées principales et secondaires • Identifier les idées et conclusions d'un texte simple • Lire et comprendre des directives simples • Réunir des informations de différentes sources • Déduire le sens des mots nouveaux à partir du contexte	• Rédiger des textes simples de manière claire et structurée sur des sujets familiers • Élaborer un plan structuré avant la rédaction d'un document • Utiliser des phrases simples et de plus en plus complexes • Résumer avec une certaine assurance une source d'information factuelle, en faire le rapport et donner son opinion
Stratégies cognitives et métacognitives à développer à l'oral et à l'écrit	
• Prendre des notes de cours structurées et complètes • Grouper la matière vue en classe selon des catégories, des fonctions langagières ou des thèmes • Développer un plan de travail et d'études pour intégrer les nouvelles connaissances dans la mémoire à long terme • Expliquer dans ses mots la matière vue en classe et identifier les points non compris • Poser des questions de clarification • Pratiquer sa langue cible en saisissant toutes les occasions offertes de communiquer, seul ou en groupe • Apprendre à s'autoévaluer et s'autocorriger • Gérer son temps et planifier son horaire	

Résultats d'apprentissage (Course outcomes)

By the end of this course, students are expected to have acquired most of the competencies of the B1 level of the Common European framework of reference for Languages. As a result, they will have developed and improved their listening, speaking, reading and writing proficiency skills in French, as well as their cultural knowledge. Interaction with others is an essential component of this course.

A successful student should be ready to take the next language course (FREN 2100) or any one of the 2100 level French courses.

Résultats d'apprentissage (Program outcomes)

This course also fulfills learning outcomes from the programs of the Department of French. It is expected that students:

LO1. Reach a level of proficiency in the French language to be able to communicate in a variety of situations and on a wide range of topics (consistent with the CEFR's C1 level of proficiency; CEFR = The Common European Framework of Reference for Languages).

LO2. Reflect on and critically assess one's own language learning to identify errors, assess challenges and goals, and identify resources and strategies to become a life-long, autonomous language learner.

Attentes particulières (Expectations)

- **Langue de travail** : Le cours se déroule en français. Les étudiants doivent parler uniquement français en salle de classe.

- **Oral** : Le cours de langue requiert de la participation orale. Les étudiants participeront à des groupes de conversation et autres activités de communication.

- **Présence et participation** : Il y a six heures de cours par semaine. La présence et la participation à ces séances sont obligatoires.

ÉVALUATION

- **Formal exams**

Students are expected to be available for the duration of a course including the examination period. Dates and deadlines are made available to students in the Carleton University Undergraduate Calendar well in advance of registration. **No formal examinations will be informally accommodated.** All deferral requests have to go through the [Registrar's office](#). If the absence will last five days or less, submit a [short-term accommodation request](#). If the absence will last more than five days, you must submit a [long-term accommodation request](#).

- **Term work, tests, and examinations**

All tests and examinations, including how/when they are scheduled, are subject to rules set out in [Regulation 4.0: Examinations](#) of the Undergraduate Academic Regulations, and in [Regulation 9.0: Examinations and Term Work](#) of the Graduate Academic Regulations.

If a student arrives late for an examination, they will not be given extra time to make up for the time they missed. Specifically, if a student misses a section of an oral exam, they will not be given permission to go back and complete that section. A **grade of zero** will be given for any section that is missed.

No reason other than medical or serious family matters will be accepted for missed tests and presentations (a job interview is not a reason to miss a test). Religious accommodations must be signaled to the professor prior to any missed class. A missed oral\written test or exam will receive a grade of zero unless the guidelines stated above are followed. Excuses related to problems with computers will not be accepted, particularly on day of submission (please plan ahead).

- **Requirements for written and oral work**

The grade for any assignment (oral or written) that is not completed or handed in on the due date will be reduced by 5% per day. All written work must be submitted following all stated guidelines. Work that is poorly presented may be refused and subject to the same penalty as late assignments.

- **End of Semester Oral Examination**

- The end of semester oral exam is **cumulative**.
- Students must complete their end of semester oral exam at the scheduled date/time (a schedule will be provided in the month prior to the oral interview).
- If a student misses the end of semester oral exam for a duly documented, justified reason, the missed oral interview must be re-scheduled **before** the written exam (if a student misses the re-scheduled oral exam, a grade of 0 will be assigned to the missed re-scheduled oral exam).
- There will be no grade adjustments for a missed end of semester oral exam as **oral exam is compulsory**.
- If a student is to miss the end of semester oral exam for a religious reason, an email must be sent to the instructor **at least one week in advance** and the exam must be re-scheduled before the written exam.

- **End of Semester Written Examination**

- End of Semester Written Exam are cumulative in content.
- All written examinations **abide by the university exam policies** (arriving late, missing or deferring these examinations).

- **Final Grade Approval**

Standing in a course is determined by the course instructor subject to the approval of the Faculty Dean. This means that grades submitted by the instructor may be subject to revision. No grades are final until they have been approved by the Dean.

RÉPARTITION DES NOTES

Écrit : travaux et examens	52.5%	Dates d'échéance
1 Production écrite	10	le 19 mars
2 Journaux culturels écrits	7.5	le 26 janvier et le 23 février
2 Évaluations de compréhension de l'écrit	5	le 2 février et le 9 mars
8 Quiz-s (grammaire, vocabulaire)	15	après tous les deux épisodes

1 Examen écrit de fin de trimestre	15	période officielle
Oral : travaux et examens	42.5%	
2 Journaux culturels oraux	7.5	le 26 janvier et le 23 février
2 Évaluations de compréhension de l'oral	5	le 5 février et le 12 mars
1 Présentation orale (en groupe)	15	semaines 9-12 – dates à préciser plus tard
1 Examen oral de fin de trimestre (par rendez-vous)	15	après le dernier cours du trimestre
Présence et participation	5%	Chaque cours
	100%	

NATURE DES TRAVAUX

- **Lecture, écoute et étude** des chapitres dans *Par ici, niveau B1* ;
- Exercices oraux et écrits dans *Par ici* pour l'**acquisition d'un vocabulaire** varié (1500 mots) ;
- Acquisition de **compétences grammaticales** à l'aide du manuel *Grammaire progressive, Niveau intermédiaire*.
- **Travaux écrits** (travaux de compréhension et de production de récits au passé et travaux de compréhension et de production de textes d'idées) ;
- **Présentations orales**. Ces présentations seront individuelles ou de groupe selon le semestre. Elles se feront en classe.
- **Élaboration d'un journal culturel oral et écrit** en dehors des heures de cours : en plus des 3 heures de cours, les étudiants doivent consacrer environ 10 heures par trimestre à d'autres activités en français (articles, radio, télévision, théâtre, cinéma, Internet, musique, musée, etc.) Le professeur fournira des renseignements précis quant à la façon de procéder ;
- **Réflexion** seul(e) et en groupes sur les diverses manières d'acquérir des connaissances langagières (**stratégies métacognitives**), de se fixer des objectifs d'apprentissage et de les atteindre qu'ils soient de l'ordre de la compréhension orale et écrite ou de l'expression orale et écrite ;
- **Examen oral** : L'examen oral aura lieu à la fin du trimestre, après le dernier cours du trimestre. La date et l'heure seront établies en consultation avec les étudiants avant la fin du trimestre.
- **Examen écrit** : Il y aura un examen écrit pendant des périodes officielles d'examens. La date des examens sera déterminée par le bureau des examens *Examinations and Scheduling Office*. Pour plus de renseignements, veuillez consulter [leur site](#).

MANUELS

Textbooks can be purchased in person at the Carleton Bookstore

1. *Par ici Méthode de français B1 (5-6)*, N. Desjardins, R. Sauvé, M. Usereau, MD, 2016. (Price : \$ 34,95)
2. *Grammaire progressive du français – Intermédiaire (niveau A2-B1)*, Maia Grégoire et Odile Thiévenaz, Clé international, Paris, 2018, 4^e édition. (Price : \$ 63,95)
3. *Corrigés, Grammaire progressive du français – Intermédiaire (niveau A2-B1)*, Maia Grégoire et Odile Thiévenaz, Clé international, Paris, 2018, 4^e édition. (Price : \$ 27,95)

Ouvrages supplémentaires conseillés car ils seront nécessaires pour la production écrite et l'examen écrit:

- Dictionnaire français-anglais (consulter le professeur au besoin)
- Manuel de conjugaison tel que *Bescherelle, l'art de conjuguer*

OTHER FACULTY REGULATIONS

Plagiarism & Academic Integrity

The University Academic Integrity Policy defines plagiarism as “*presenting, whether intentionally or not, the ideas, expression of ideas or work of others as one’s own.*” This includes reproducing or paraphrasing portions of someone else’s published or unpublished material, regardless of the source, and presenting these as one’s own without proper citation or reference to the original source. Examples of sources from which the ideas, expressions of ideas or works of others may be drawn from include but are not limited to: books, articles, papers, literary compositions and phrases, performance compositions, chemical compounds, artworks, laboratory reports, research results, calculations and the results of calculations, diagrams, constructions, computer reports, computer code/software, material on the internet and/or conversations.

Examples of plagiarism include, but are not limited to:

- any submission prepared in whole or in part, by someone else, including the unauthorized use of generative AI tools (e.g., ChatGPT);
- using ideas or direct, verbatim quotations, paraphrased material, algorithms, formulae, scientific or mathematical concepts, or ideas without appropriate acknowledgment in any academic assignment;
- using another’s data or research findings without appropriate acknowledgement;
- submitting a computer program developed in whole or in part by someone else, with or without modifications, as one’s own; and
- failing to acknowledge sources through the use of proper citations when using another’s work and/or failing to use quotations marks.
- handing in "substantially the same piece of work for academic credit more than once without prior written permission of the course instructor in which the submission occurs."

Plagiarism is a serious offence that cannot be resolved directly by the course’s instructor. The Associate Dean of the Faculty conducts a rigorous investigation, including an interview with the

student, when an instructor suspects a piece of work has been plagiarized. Penalties are not trivial. They can include a final grade of “F” for the course.

Be aware that in languages courses, the following are considered to be acts of plagiarism:

- copying from any source (paper or electronic) including online translators and AI;
- paraphrasing from any source (paper or electronic) including online translators, without quotation mark and/or appropriate referencing;
- having someone else compose all or parts of your assignment;
- passing off someone else’s oral or written assignment/presentation as your own;
- reusing or repurposing your own assignments from previous coursework without appropriate referencing.

Policy on AI

Since writing, analytical, and critical thinking skills are part of the learning outcomes of this French language course, all writing assignments should be prepared by students. Submission of any work written, developed, created, or inspired by ChatGPT or any other generative artificial intelligence is not permitted and will be treated as plagiarism.

For more information, please visit the Academic Integrity and Academic Offences webpage.

Statement on Student Mental Health

“As a student you may experience a range of mental health challenges that significantly impact your academic success and overall well-being. If you need help, please speak to someone. There are numerous resources available both on- and off-campus to support you. For more information, please consult <https://wellness.carleton.ca/>”

Emergency Resources (on and off campus)

- Crisis/Urgent Counselling Support: 613-520-6674 (Mon-Fri, 8:30-4:30)
- Suicide Crisis Helpline: call or text 9-8-8, 24 hours a day, 7 days a week.
- For immediate danger or urgent medical support: call 9-1-1

Carleton Resources

- Mental Health and Wellbeing: <https://carleton.ca/wellness/>
- Health & Counselling Services: <https://carleton.ca/health/>
- Paul Menton Centre: <https://carleton.ca/pmc/>
- Academic Advising Centre (AAC): <https://carleton.ca/academicadvising/>
- Centre for Student Academic Support (CSAS): <https://carleton.ca/csas/>
- Equity & Inclusivity Communities: <https://carleton.ca/equity/>

Off Campus Resources

- Distress Centre of Ottawa and Region: call 613-238-3311, text 343-306-5550, or connect online at <https://www.dcottawa.on.ca/>
- Mental Health Crisis Service: call 613-722-6914 or toll-free 1-866-996-0991, or connect online at <http://www.crisisline.ca/>
- Good2Talk: call 1-866-925-5454 or connect online at <https://good2talk.ca/>
- The Walk-In Counselling Clinic: for online or on-site service <https://walkincounselling.com>

Requests for Academic Accommodations

Carleton is committed to providing academic accessibility for all individuals. You may need special arrangements to meet your academic obligations during the term. The accommodation request processes, including information about the *Academic Consideration Policy for Students in Medical and Other Extenuating Circumstances*, are outlined on the Academic Accommodations website (students.carleton.ca/course-outline).

DISCLAIMER

Language is fundamental to the human experience, and literature reflects an unlimited potential of human experiences. In our studies of French language and French-language literatures, we are exposed to a diversity of human realities from the past and present. Human realities range from the sublime to the horrendous. For the latter, we need only think of genocide, slavery, racism, sexism and other forms of discrimination, exploitation and persecution, all of which are products of humanity. To hide these would be to present an untrue picture of humanity and human history, which would be anathema to the academic enterprise. In our courses, there is sometimes content and language that are emotionally and intellectually challenging to engage with. You should be aware of this. When this happens, we take a scholarly approach to the problem and define and contextualize it, together as a community of learning. As a department, we are committed to maintaining a safe space of intellectual growth for all students, and co-discovery with course instructors.

INTELLECTUAL PROPERTY

Course materials

Student or professor materials created for this course (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments, and exams) remain the intellectual property of the author(s). They are intended for personal use and may not be reproduced or redistributed without prior written consent of the author(s). Students registered in the course may take notes and make copies of course material for their own educational use only. Students are **not** permitted to reproduce or distribute lecture notes and course material publicly for commercial and non-commercial purposes without the express written consent from the copyright holder(s).

Policy on Classroom Recording

Unauthorized student recording of classroom or other academic activities (including advising sessions or office hours) is prohibited. Unauthorized recording is unethical and may also be a violation of university policy. Students requesting the use of assistive technology as an accommodation should contact the [Paul Menton Centre](#). Unauthorized use of classroom recordings – including distributing or posting them – is also prohibited. Under the University's [Copyright Policy](#), faculty own the copyright to instructional materials – including those resources created specifically for the purposes of instruction, such as lectures slides, lecture notes, and presentations. Students cannot copy, reproduce, display, or distribute these materials or otherwise circulate these materials without the instructor's written permission. Students who engage in unauthorized recording, unauthorized use of a recording, or unauthorized distribution of instructional materials will be referred to the appropriate University office for follow-up.